La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Haal die zigeuners* op ! » (« *Va chercher ces tsiganes* ! »).

On y trouve la forme verbale « haal ... op », impératif provenant de l'infinitif « OPHALEN », verbe dit « à particule séparable », lui-même construit sur « HALEN », qui, comme la grande majorité des verbes néerlandais NE fait PAS l'objet des « temps primitifs » et NE fait PAS partie de la minorité « irrégulière » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFSCHIP », le radical (première personne du présent ou O.T.T.) se terminant par la consonne « L ».

Quand « OPHALEN » est conjugué, il y a REJET de la « particule séparable » (« OP »), derrière le complément (« die zigeuners ») à la fin de la phrase. Pour le phénomène du REJET du verbe (ou d'une de ses composantes), lisez notre synthèse en couleurs :

http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes

© 2019, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. Autres exemples à https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen



Zanik niet, jongens! Kijk wat ik opge-diept heb!



Ik ging buiten het dorp een familie zigeuners sotograseren! De vader viste de zilveren bok op uit een oude waterput! Hij vond het verdacht maar wilde bij niets betrokken worden!Hij vroeg mij het beeldje aan de politie te bezorgen!

Hemel! De zil-

veren bok! Waar

vond je die?



Drie van de rovers zijn dood! Haal die zigeu ners op en breng ze naar nummer 17 als getui- gen!



